

BIBLIOGRAFIE

Primární prameny k překladu

- SAHAGÚN, BERNARDINO DE, *Historia general de las cosas de Nueva España: Versión íntegra del texto castellano del manuscrito conocido como Códice florentino*, edd. ALFREDO LÓPEZ AUSTIN – JOSEFINA GARCÍA QUINTANA, 3 sv., México 2000 (3. vyd.).
- SAHAGÚN, BERNARDINO DE, *Historia general de las cosas de Nueva España*, edd. JOAQUÍN RAMÍREZ CABAÑAS – WIGBERTO JIMÉNEZ MORENO, 4. sv., México 1938.
- SAHAGÚN, BERNARDINO DE, *Florentine Codex: General History of the Things of New Spain. Book 1 – The Gods*, edd. ARTHUR J. O. ANDERSON – CHARLES E. DIBBLE, Santa Fe 1970 (2. vyd.).
- SAHAGÚN, BERNARDINO DE, *Florentine Codex: General History of the Things of New Spain. Book 2 – The Ceremonies*, edd. ARTHUR J. O. ANDERSON – CHARLES E. DIBBLE, Santa Fe 1981 (2. vyd.).
- SAHAGÚN, BERNARDINO DE, *Florentine Codex: General History of the Things of New Spain. Book 3 – The Origin of the Gods*, edd. ARTHUR J. O. ANDERSON – CHARLES E. DIBBLE, Santa Fe (2. vyd.).
- SAHAGÚN, BERNARDINO DE, *Florentine Codex: General History of the Things of New Spain. Book 4 – The Soothsayers and Book 5 – The Omens*, edd. ARTHUR J. O. ANDERSON – CHARLES E. DIBBLE, Santa Fe 1979 (2. vyd.).
- SAHAGÚN, BERNARDINO DE, *Florentine Codex: General History of the Things of New Spain. Book 6 – Rhetoric and Moral Philosophy*, edd. ARTHUR J. O. ANDERSON – CHARLES E. DIBBLE, Santa Fe 1976 (2. vyd.).
- SAHAGÚN, BERNARDINO DE, *Florentine Codex: General History*

of the Things of New Spain. Book 7 – The Sun, Moon and Stars, and the Binding of the Years, edd. ARTHUR J. O. ANDERSON – CHARLES E. DIBBLE, Santa Fe 1977 (2. vyd.).

SAHAGÚN, BERNARDINO DE, *Florentine Codex: General History of the Things of New Spain, Book 8 – Kings and Lords*, edd. ARTHUR J. O. ANDERSON – CHARLES E. DIBBLE, Santa Fe 1979 (2. vyd.).

SAHAGÚN, BERNARDINO DE, *Florentine Codex: General History of the Things of New Spain. Book 9 – The Merchants*, edd. ARTHUR J. O. ANDERSON – CHARLES E. DIBBLE, Santa Fe 1976 (2. vyd.).

SAHAGÚN, BERNARDINO DE, *Florentine Codex: General History of the Things of New Spain. Book 10 – The People*, edd. ARTHUR J. O. ANDERSON – CHARLES E. DIBBLE, Santa Fe 1961 (2. vyd.).

SAHAGÚN, BERNARDINO DE, *Florentine Codex: General History of the Things of New Spain. Book 11 – Earthly Things*, edd. ARTHUR J. O. ANDERSON – CHARLES E. DIBBLE, Santa Fe 1975 (2. vyd.).

SAHAGÚN, BERNARDINO DE, *Florentine Codex: General History of the Things of New Spain. Book 12 – The Conquest of Mexico*, edd. ARTHUR J. O. ANDERSON – CHARLES E. DIBBLE, Santa Fe 1975 (2. vyd.).

SAHAGÚN, BERNARDINO DE, *Histoire générale des choses de la Nouvelle-Espagne*, edd. DENIS JOURDANET – RÉMI SIMÉON, Paris 1880.

Vybrané primární prameny ke studiu dějin Mexika

BENAVENTE, FRAY TORIBIO DE – BELLINI, GIUSEPPE, *Historia de los indios de la Nueva España*, Madrid 1988.

BIERHORST, JOHN, *History and Mythology of the Aztecs: The Codex Chimalpopoca*, Tuscon 1998.

CAMARGO, DIEGO MUÑOZ, *Historia de Tlaxcala*, ed. ALFREDO CHAVERO, México 1892 [online] [19-1-2024]. Dostupné z:

<http://www.cervantesvirtual.com/obra/historia-de-tlaxcala-0/>

- CASAS, BARTOLOMÉ DE LAS, *Brevísima relación de la destrucción de las Indias*, ed. JOSÉ MIGUEL MARTÍNEZ TORREJÓN, Biblioteca virtual Miguel de Cervantes, [online], [cit. 18-1-2024]. Dostupné z: https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/brev-sima-relacin-de-la-destruccin-de-las-indias-0/html/847e3bed-827e-4ca7-bb80-fdcde7ac955e_18.html#I_6_
- CASAS, BARTOLOMÉ DE LAS; *Tratados*, ed. LEWIS HANKE – MANUEL GIMÉNEZ FERNÁNDEZ, México 1965.
- CORTÉS, HERNÁN, *Cartas de relación*, ed. ÁNGEL DELGADO GÓMEZ, Barcelona, Edhasa (Castalia), 2016.
- CORTÉS, HERNÁN, *Dopisy: druhý a třetí dopis o dobytí Tenochtitlánu*, předmluva Oldřich Kašpar, překlad Eva Mánková, Praha 2021 (2. vyd.).
- DÍAZ DEL CASTILLO, BERNAL – SANTA MARÍA, CARMELO SÁENZ DE, *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*, Madrid 1989.
- DÍAZ DEL CASTILLO, BERNAL, *Pravdivá historie dobývání Mexika*, předmluva, Josef Polišínský, překlad Luděk Kult, Praha 1980.
- DURÁN, DIEGO, *Historia de las indias de Nueva España y islas de Tierra Firme*, 2 sv., London 2018.
- KIRCHHOFF, PAUL – ODENA GÜEMES, LINA – REYES GARCÍA, LUIS, *Historia Tolteca-Chichimeca*, México 1976.
- TAPIA, ANDRÉS DE, *Relación hecha por el señor Andrés de Tapia sobre la conquista de México*, Joaquín García Icazbalceta, Biblioteca Virtual Universal 2010, [online], [cit. 19-1-2024]. Dostupné z: <http://www.biblioteca.org.ar/libros/156447.pdf>,
- TEZOZÓMOC, ALVARADO FERNANDO – OROZCO Y BERRA, MANUEL, *Crónica Mexicana*, ed. JOSÉ M. VIGIL, México 1878, [online], [cit. 19-1-2024]. Dostupné z: <https://archive.org/details/cronicamexicana00alvaiala>,

Ostatní citované prameny

- BIBLE. *Písmo svaté Starého a Nového Zákona (včetně deuterokanonických knih)*, český ekumenický překlad, Praha 2001.
- VALDÉS, ALFONSO DE, *Obra completa*, ed. ÁNGEL ALCALÁ, Madrid 1996.

Sekundární zdroje

- ANDREWS, RICHARD J., *Introduction to Classical Nahuatl*, Norman 2003 (rev. vyd.).
- BETHELL, LESLIE (ed.), *The Cambridge History of Latin America*, sv. 2, Colonial Latin America, Cambridge 2008.
- CARRASCO, DAVID, *City of Sacrifice: the Aztec Empire and the Role of Violence in Civilization*, Boston 1999.
- CARRASCO, DAVID. *Náboženství Mezoameriky: kosmovize a obřadní centra*, překlad Kateřina Březinová – Jana Zvěřinová, Praha 1999 (2. vyd.).
- CLENDINNEN, INGA, *Aztecs: An Interpretation*, Cambridge 2014.
- CLENDINNEN, INGA, *The Cost of Courage in Aztec Society: Essays on Mesoamerican Society and Culture*, Cambridge 2010.
- COE, MICHAEL D – KOONTZ, *Rex Mexico from the Olmecs to the Aztecs*, London 2003 (5. vyd.).
- ELLIOT, JOHN HUXTABLE, *Spain and its World 1500–1700: Selected Essays*, New Haven 1997.
- HASSIG, ROSS, *Aztec Warfare: Imperial Expansion and Political Control*, Norman – London 1988.
- HASSIG, ROSS, *Mexico and the Spanish Conquest*, Norman 2016 (2. vyd.).
- HASSIG, ROSS, *Polygamy and the Rise and Demise of the Aztec Empire*, Albuquerque 2016.
- HASSIG, ROSS, *War and Society in ancient Mesoamerica*, Berkeley (Calif.) 1992.
- THOMAS, HUGH, *El imperio español de Carlos V*, Barcelona 2018.

- THOMAS, HUGH, *El imperio español: De Colón a Magallanes*, Madrid 2004.
- KATZ, FRIEDRICH, *Staré americké civilizace*, překlad a doslov FRANTIŠEK VRHEL, Praha 1989.
- KOSTIČOVÁ, ZUZANA MARIE – KŘÍŽOVÁ MARKÉTA – KVĚTI-
NOVÁ SYLVIE, *Krvavé rituály Střední a Jižní Ameriky*, Praha 2011.
- KOVÁČ, MILAN, *Slnko jaguára: náboženský svet Olmékov, Mayov a Aztékov*, Bratislava 2002.
- KŘÍŽOVÁ, MARKÉTA, *Aztékové: půvab a krutost indiánské civilizace*, Praha 2005.
- LEÓN-PORTILLA, MIGUEL, *Aztécká filosofie: myšlení Nahuů na základě původních pramenů*, překlad Eva Mánková, Praha 2002.
- LEON-PORTILLA, MIGUEL, *Bernardino de Sahagún*, Madrid 1987.
- LEÓN-PORTILLA, MIGUEL, *La filosofía nahuatl estudiada en sus fuentes*, Ciudad de México 2017.
- LEÓN-PORTILLA, MIGUEL, *La huida de Quetzalcóatl*, Ciudad de México 2001.
- LÉON-PORTILLA, MIGUEL, *Literaturas indígenas de México*, Madrid 1992.
- LEÓN-PORTILLA, MIGUEL, *Los antiguos mexicanos: a través de sus crónicas y cantares*, Ciudad de Mexico 1998.
- LÓPEZ AUSTIN, ALFREDO, *Hombre-Dios: religión y política en el mundo náhuatl*, Ciudad de México 1989 (2. vyd.).
- LÓPEZ AUSTIN, ALFREDO, *La Constitución Real de México-Tenochtitlán*, Ciudad de México 1961.
- LUCENA SALMORAL, MANUEL, *Historia de Iberoamerica*, sv. 1: Prehistoria e Historia antigua, Madrid 1987.
- LUCENA SALMORAL, MANUEL, *Historia de Iberoamerica*, sv. 2: Historia moderna, Madrid 1990.
- SÁNCHEZ GRILLET, LUIS AVELINO, *Del Chapopote al Petróleo en México: Historia de la construcción de una entidad natural a partir de una entidad cultural*. [online]. Ciudad de México 2008, Magisterská práce, [cit. 19-1-2024]. Dostupné z: <https://ru.dgb.unam.mx/handle/20.500.14330/TES01000635923>.

- SMITH, MICHAEL E., *The Aztecs*, Chichester 2012 (3. vyd.).
- SOUSTELLE, JACQUES, *La vie quotidienne des Aztèques a la veille de la conquete espagnole*, Paris 1955.
- SUCHARDA, JIŘÍ, *Role násilí v životě obyvatel tzv. aztécké říše*, diplomová práce, FF UK Praha 2018.
- TODOROV, TZVETAN, *Dobytí Ameriky: problém druhého*, překlad Kateřina Lukešová, Praha 1996.
- VAILLANT, GEORGE CLAPP – VAILLANT, SUZANNAH B, *Aztecs of Mexico: Origin, Rise, and Fall of the Aztec Nation*, Harmondsworth 1965.
- VLKOVÁ HINGAROVÁ, VENDULA, *La administración del lenguaje del náhuatl en México*, rigorózní práce na FF UK Praha 2011 [online], [cit. 18. 1. 2024]. Dostupné z: <https://is.cuni.cz/webapps/zzp/detail/111554>.
- VYŠNÝ, PETER, *Štát a právo Aztékov*, Trnava 2012.

Články a studie

- BRAY, WARWICK, *The City State in Central Mexico at the Time of the Spanish Conquest*, *Journal of Latin American Studies* 4,2/1972, s. 161–185, [online], [jstor], [cit. 19-1-2024]. Dostupné z: <http://www.jstor.org/stable/155982>
- HARNER, MICHAEL, *The Ecological Basis for Aztec Sacrifice*, *American Ethnologist* 4, 1/1977, s. 117–135, [online], [cit. 2024-01-19]. Dostupné z: <https://doi.org/10.1525/ae.1977.4.1.02a00070>.
- IVERSON, SHANNON DUGAN, *The Enduring Toltecs: History and Truth During the Aztec-to-Colonial Transition at Tula, Hidalgo*, *Journal of Archaeological Method and Theory* 24, 1/2017, s. 90–116, [online], [cit. 2024-01-19]. Dostupné z: <https://doi.org/10.1007/s10816-017-9316-4>.
- ISAAC, BARRY L., *The Aztec "Flowery War": A Geopolitical Explanation*, *Journal of anthropological research* 39, 4/1983, s. 415–432, [online], [cit. 11-9-2023]. Dostupné z: [doi:10.1086/jar.39.4.3629865](https://doi.org/10.1086/jar.39.4.3629865).

- SEGUNDO GUZMÁN, MIGUEL ÁNGEL. *Trabajar sobre las ruinas del otro: temporalidad india y sentido del paganismo en la Historia general de fray Bernardino de Sahagún (1558–1577)*, *Fronteras de la historia Instituto Colombiano de Antropología e Historia*, 17, 2/2012, s. 15–42 [online], [cit. 11-9-2023]. Dostupné z: doi:10.22380/2027468852.
- SUCHARDA, JIŘÍ, *Obecná historie věcí v království Nové Španělsko*, *Svět literatury* 31, 63/2021, s. 111–123.
- SUCHARDA, JIŘÍ, *Úvod k obecná historii věcí v království Nové Španělsko*, *Svět literatury* 31, 63/2021, s. 107–110.

Internetové zdroje

- Diccionario de la lengua española*, Madrid 2024, [online], [cit. 19-1-2024]. Dostupné z: <https://dle.rae.es/>.
- Gran Diccionario Náhuatl*, Ciudad de México 2018, [online], [cit. 19-1-2024]. Dostupné z: <https://gdn.iib.unam.mx/>.
- Online Nahuatl Dictionary*, Eugene (Or.) 2024, [online], [cit. 19-1-2024]. Dostupné z: <https://nahuatl.wired-humanities.org/>.
- Pedro de Gante*, Madrid 2024, [online], [cit. 7-3-2024]. Dostupné z: <https://dbe.rah.es/biografias/10165/pedro-de-gante>
- Población de 3 años y más hablante de lengua indígena náhuatl por entidad federativa según sexo, años censales de 2010 y 2020*, INEGI, 2020, [online], [cit. 19-1-2024]. Dostupné z: https://www.inegi.org.mx/app/tabulados/interactivos/?pxq=LenguaIndigena_Lengua_03_2c423f98-1e29-4d68-b5ba-d1e3f9562eba&idrt=132&opc=t.